Се идет твой современник
Зороастр; он во Персиде
Учреждает поклоненье
Духа жизни во вселенной
И на жертвеннике светлом
Огнь возжег, и пламенеет
Еще ныне в жертву бога.
Тако сила духа мудра,
Сохраняясь во потомстве,
Пребывает лучезарна
И живет, живет на вечность.[57]

Брама осознавался как бог древней индийской религии, о котором в «Рассуждении» говорилось так: «Браман еще никакому другому богу не поклоняется <...> Под всеми теми бесчисленными именами и видами, коим народ в Индии не инако, как многим особливым божествам поклоняется, он ничего другого не признает, как только различных наименований и символических представлений о свойствах и действиях сего всевысочайшаго существа».[58] Марк Аврелий появляется в этом списке как исповедующий своего бога — единого бога стоиков.

Отдельного замечания требует появление в данном списке фигуры Сократа. Образ Сократа стал необычайно важным в русской литературе последней трети XVIII в.[59] Он складывается в России с начала 60-х гг. XVIII в. под влиянием переводов как античных, так и западноевропейских авторов. В ранних переводах Сократ предстает в идущем в основном от Ксенофонта образе идеального гражданина. Однако начиная с конца 1770-х гг., во многом благодаря изданиям Новикова, складывается и к концу века закрепляется другой, ориентирующийся в основном на произведения Платона, образ Сократа — мудреца, познавшего единого Бога.

В издававшихся Новиковым журналах из материалов, посвященных Сократу, помимо биографии, составленной М. Мендельсоном,[60] следует особо отметить следующие: в 6-й части «Утреннего света» в числе других жизнеописаний из «Жизней философов» Диогена Лаэртского, составлявших целиком январскую книжку журнала за 1779 г., было напечатано и жизнеописание Сократа.[61] В пер-

---

[57] *Радищев А. Н.* Стихотворения. Л., 1975. С. 81.

[58] Рассуждение о том, что может ли чрезвычайное божеское в вере (Религии) наставление или откровение согласоваться с премудростию Божиею. С. 205.

[59] См.: *Костин А. А.* «Галантный» Сократ. (К вопросу о бытовании образа исторического лица в литературе последней трети XVIII века) // Русская литература. 2005. № 1. С. 92—96.

[60] *Мендельсон М.* Житие и свойства Сократовы // Утренний свет. 1777. Ч. 1. С. 1—44. Статья предпослана переводу Мендельсона «Федона», открывавшего следующие две книжки журнала.

[61] Утренний свет. 1779. Ч. 6. С. 33—56.